

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication WHITE	Type Road Boss 4 x 2	Fiche d'homologation N° CH 3889 06
--	--------------------------------	-------------------------	---------------------------------------

Constructeur
Identification
WHITE MOTOR CORPORATION, Farmington Hills, Michigan (USA)
sur la plaquette du constructeur "Road Boss 4x2"
devant le N° du châssis -

Plaquette constructeur
à gauche, sur montant arrière de porte (montée par l'importateur)
à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant

N° du châssis
"NTC 290" ou "NTC 350" (variante puissance) à gauche, latéralement sur le carter de distribution (plaque)

Identification du moteur
Importateur principal
Véhicule homologué
LASTFAHRZEUGE AG, 3250 Lyss
050 510

Châssis	2 variantes de la puissance:		NTC 290=206 kW
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	6
Direction	mécanique, assistance hydraulique		
Transmission	mécanique, non synchronisée		
Nombre de vitesses	13	Entraînement	sur roues arrière
Frein de service	à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, régulateur selon charge, sur l'essieu arrière		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein d'arrêt *)	mécanique, à ressorts, à expansion interne, sur roues AR		
Ralentisseur	sur échappement (frein JACOBS)		
Contrôle 2 circuits	manomètre double, lampe-témoin, vibreur		
Moteur	CUMMINS		Type
Construction	en ligne		Temps
Carburant	D		Position
Refroidissement	eau		Nombre cylindres
Alésage	139,7		Course
Cylindrée	14009		CV-impôt
Puissance en kW	NTC 290 = 206	à V/min	1900
DIN	NTC 350 = 252	à V/min	1800
Silencieux	sortie latérale 1 = 920x390x260 mm		
	sortie vers la haut 1 = 1135x ø 260 mm		
Mesures du bruit et des gaz,	voir fiche des émissions		
Déparasitage	-		

Carrosserie	cabine normale		
Nombre de portes	2	Compteur de vitesse	tachygraphe
Ceintures sécurité	av -	ar	-
Cale	400x190x220 mm	Rétroviseurs	gauche/droite
Antivol	-	Attelage	sur demande
Nombre de places	t 2 av 2	centre	ar
Dimensions §)	intérieur	extérieur	
Longueur		Empattements	3550 - 5450 +++
Largeur	2300/2500	Essieu double	av ar
Hauteur		Voies	av ar
Porte à faux	av 750	Voies	av 2030 - 2260
	ar	ar	1760 - 1860
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage ø	g 17600 d 17800
		(avec empattement 4700 mm)	
Poids §)	avant	arrière	total
Poids à vide			7100
Charge utile	(avec l'empattement 4700 mm)		
Poids total			16000
Poids garantis	6500	+	+
Pneus	11 R 22,5	11 R 22,5	++
Ply / bar	16 / 7,75	16 / 7,75	
Charge	6000	10900	
pour V max	105	105	
Jantes			
Gar poids remorqueable avec/sans frein		mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble		+	
Poids remorqueable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	70,6 - 101,5		km/h
testée	km/h à V/min	au moteur	pnse de force

Equipement §)	
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	HCR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R (E)
Feux stop	S1 (E)
Cilignoteurs	av lat. 4 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E) ar
Feux arrière de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	
Essue-glace	2/balais avec une lave-glace
Avertisseurs	BOSCH (el) 20002/20018
sur toit cabine	BENDIX-WESTINGHOUSE CH 2045 ou 2046 (pneumatique)

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette		
Marque et type	W H I T E	Road Boss 4 x 2	
Homologation			
N°	CH	3889 06	
Carrosserie			
Places	total 2	avant	2
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt	71,35
Poids total	16000	Cylindree	14009

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Frein à ressorts : pression de service par réservoir séparé; pression de libération de secours par le circuit arrière, par poussoir dans la cabine; desserrage mécanique par vis aux cylindres.
- **) Insonorisation : matière absorbante à l'arrière du compartiment du moteur; ventilateur fixe à 8 pales, Ø 820 mm, à commande automatique; tabliers caoutchouc de chaque côté dans les passages des roues avant.
- +) Poids garantis : pont arrière (EATON 23 221) 10500 kg Total 16000 kg poids du train routier 38500 kg
(EATON 30 427) 13000 kg 19000 kg 38500 kg
Le type du pont arrière est frappé par l'importateur à l'avant du corps de l'essieu.
- ++) Variante de pneus : 11,00 R 20 16 PR AV 6500 (8,0) AR 11500 (8,0) Vmax 105 km/h
12,00 R 20 16 PR 6600 (7,5) 11800 (7,5) 105 km/h
12 R 22.5 16 PR 6300 (8,0) 11500 (8,0) 105 km/h
13 R 22.5 16 PR 7500 (8,5) 13000 (8,5) 105 km/h
- +++) Embattements : au choix de 3550 à 5450 mm de 3 en 3 pouces (76,2 mm).
- §) Equipement : les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation; les 5 feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être enlevés.
Véhicule testé avec 19 000 kg
Inscription dans le permis de circulation: (pour largeur supérieure à 2300 mm)
122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.